ALTECO

Бесщеточный аккумуляторный заклепочник

RU Руководство по эксплуатации 4-11

CRG 21–64 BL Solo

alteco.hk

Сервисное обслуживание

Для получения информации по вопросам технического обслуживания изделия обращайтесь в специализированные сервисные центры. Полный список авторизованных сервисных центров, предоставляющих услуги по ремонту и обслуживанию, доступен на официальном сайте:

- alteco.hk/info/service.html

Сервистік қызмет көрсету

Өнімге техникалық қызмет көрсету мәселелері бойынша ақпарат алу үшін мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Жөндеу және қызмет көрсету қызметтерін ұсынатын уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімі Ресми сайтта қол жетімді:

- alteco.hk/info/service.html

Россия

Қазақстан

Xizmat ko’rsatish

Mahsulotga texnik xizmat ko’rsatish bo’yicha ma’lumot olish uchun ixtisoslashgan xizmat ko’rsatish markazlariga murojaat qiling. Ta’mirlash va texnik xizmat ko’rsatadigan vakolatli xizmat ko’rsatish markazlarining to’liq ro’yxati rasmiy veb-saytda mavjud:

- alteco.hk/info/service.html

Тейлөө кызматы

Продукцияны тейлөө боюнча маалымат алуу үчүн атайын тейлөө борборлоруна кайрылыңыз. Оңдоо жана тейлөө кызматтарын көрсөткөн ыйгарым укуктуу тейлөө борборлорунун толук тизмеси расмий сайтта жеткиликтүү:

- alteco.hk/info/service.html

O’zbekiston

Кыргызстан

Внимательно прочитайте и усвойте данные инструкции перед использованием инструмента. Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Определение сигнальных слов:

ВНИМАНИЕ! Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к легкой или средней травме, или повреждению машины

Назначение

Бесщеточный аккумуляторный заклепочник ALTECO CRG 21–64 BL Solo — это специализированный инструмент, предназначенный исключительно для установки и клепки обычных заклепок.

Основные характеристики и параметры

Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления. Примечание: Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны продажи.

Характеристики	**CRG** 21–64 BL Solo
Напряжение батареи, В	21
Тип двигателя	бесщеточный
Максимальный момент втягивания, Н·м	30000
Диаметр заклепочного гвоздя, мм	3.2–6.4
Рабочий ход, мм	28

Комплектация

В комплект поставки бесщеточного аккумуляторного заклепочника ALTECO CRG 21–64 BL Solo

- Бесщеточный аккумуляторный заклепочник ALTECO CRG 21–64 BL Solo

- Заклепочные насадки: 3.2 мм, 4.0 мм, 4.8 мм, 6.4 мм
- Руководство пользователя

(Аккумулятор и зарядное устройство в комплект поставки не входят и приобретаются отдельно. Для работы с данным инструментом производитель рекомендует использовать аккумуляторы ALTECO серии 21V MAX)

Названия и описание элементов инструмента



рис. 1

- Заклепочная насадка: Часть, в которую вставляется заклепка.
- Втулка патрона: Механизм, удерживающий заклепку.
- Кнопка: Кнопка включения/выключения инструмента.
- Светодиодный рабочий фонарь: Освещает рабочую зону.
- Кнопка фиксатора магазина: Используется для снятия магазина.
- Аккумулятор: Съёмный источник питания (не входит в комплект поставки)
- Сборный контейнер: Контейнер для сбора отработанных стержней заклепок.
- Сменные заклепочные насадки: Закреплены на корпусе для удобства.
- Ключ: Для удобного снятия головки

Подготовка к работе

1. Проверка рабочей среды: Убедитесь, что рабочая среда соответствует всем условиям, указанным в разделе «Меры безопасности».
2. Проверка батареи:

- Крепко держите продукт одной рукой, а другой рукой держите батарею. Убедитесь, что батарея не ослабевает при сильном натяжении.
- Зарядка батареи: Перед использованием инструмента зарядите батарею.
- Особое внимание: Не используйте инструмент без сборного контейнера.

Установка и извлечение батареи

- Перед установкой или извлечением батареи обязательно выключите питание.
- Извлечение батареи: Крепко держите рукоятку, затем нажмите переключатель извлечения батареи, чтобы извлечь батарею.
- Установка батареи: Совместите выступ аккумуляторной батареи с пазом корпуса, затем нажмите на аккумуляторную батарею до щелчка и фиксации. Если батарея не зафиксирована, она может случайно выпасть из инструмента, что приведет к травмам оператора или окружающих.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте короткого замыкания батареи

Порядок работы

Аккумулятор и зарядное устройство

Совместимы аккумуляторы и зарядные устройства

Данный инструмент совместим со всеми аккумуляторами и зарядными устройствами серии 21Vmax ALTECO. Для лучшей производительности рекомендуем использовать аккумулятор объемом от 4Ач.

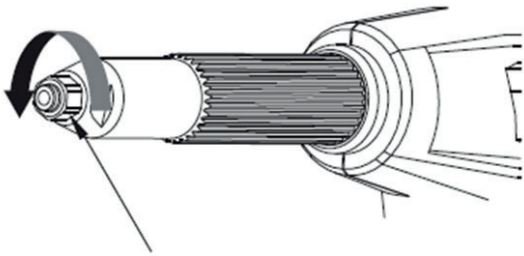


Этапы замены приводного вала/узла

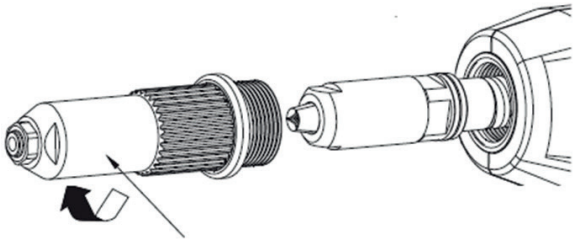
Характеристики заклепочных гвоздей и соответствующий размер приводного вала или узла приводного вала.

Заклепочный гвоздь		Втулка сердечника заклепки		Зажимные пластины	Приводной вал	Узел приводного вала
						
Специ-фикация	**Диаметр хвосто-вика**	**Специфи-кация**	**Диаметр отверстия**	**Диаметр отверстия**	**Специфика-ция**	**Специфика-ция/размер**
ф3.2мм	ф1.8-2.1мм	3.2мм	ф2.4мм	ф1.4мм	-	3.2мм
ф4.0мм	ф2.2-2.6мм	4.0мм	ф3.0мм		-	4.0мм
ф4.8мм	ф2.6-3.2мм	4.8мм	ф3.3мм		ф4.3мм	Изначально собран на инструменте
ф6.4мм	ф3.5-3.9мм	6.4мм	ф4.3мм			

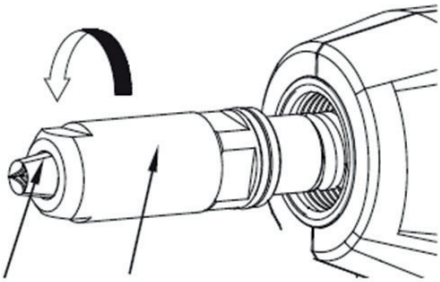
Как заменить приводной вал / узел приводного вала



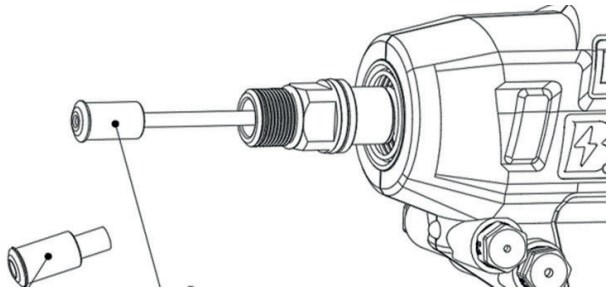
Шаг 1: Ослабьте и снимите втулку сердечника заклепки с помощью гаечного ключа, прикрепленного к инструменту.



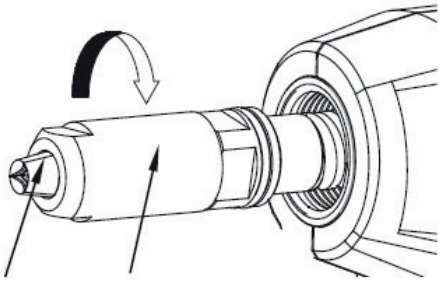
Шаг 2: Ослабьте и снимите сопло пистолета вручную.



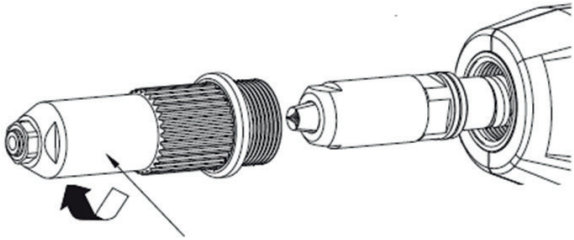
Шаг 3: Ослабьте и снимите корпус зажимной пластины и пластины с помощью гаечного ключа.



Шаг 4: Снимите приводной вал/узел, замените его на новый в соответствии с таблицей на странице 1.



Шаг 5: Соберите зажимные пластины и корпус зажимной пластины и затяните.



Шаг 6: Соберите сопло пистолета и соответствующую втулку сердечника заклепки и затяните.

Зарядка аккумулятора

Указание: Аккумулятор поставляется не полностью заряженным. Для обеспечения полной мощности аккумулятора зарядите его полностью перед первым применением. Литий-ионный аккумулятор может быть заряжен в любое время без сокращения срока службы. Прекращение процесса зарядки не наносит вреда аккумулятору.

Использование и зарядка аккумулятора

Новый или долгое время не использовавшийся аккумулятор достигает свою полную емкость только приблизительно после 5 циклов зарядки-разрядки. Для снятия аккумулятора нажать на кнопки разблокировки и вытянуть аккумулятор вниз из электроинструмента. При этом не применять грубой силы.

Для зарядки аккумулятора

Для зарядных устройств ALTECO BC 21–24 F и ALTECO BC 21–40 QF:

1. Подключите зарядное устройство к сети 220В. Включится зеленый индикатор.
2. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство. Загорится красный индикатор.
3. Извлеките заряженный аккумулятор. Постоянно горящий зеленый индикатор свидетельствует об окончании зарядки.
4. Отключите зарядное устройство из сети.

Внимание. Не оставляйте заряженный аккумулятор продолжительное время в зарядном устройстве.

ВНИМАНИЕ! Зарядное устройство предназначено только для зарядки оригинальных батарей. Никогда не используйте его для других целей или для зарядки батарей других производителей

- Если вы заряжаете батарею, которая использовалась в инструменте или долгое время находилась под прямыми солнечными лучами или воздействием тепла, индикатор может гореть зеленым цветом. В этом случае подождите некоторое время. Зарядка начнется после того, как батарея остынет.

Запуск

1. **Включение/выключение:** Для запуска инструмента просто нажмите и отпустите выключатель. Инструмент выполнит полное действие и вернется в исходное положение.

2. **Установка заклепки:**

- Вставьте глухую заклепку во внутреннее отверстие заклепочной насадки до упора.

6.3. Клепка:

- Вставьте заклепку в заготовку, где требуется клепка, прижмите насадку к заготовке, нажмите выключатель, а затем отпустите. Инструмент выполнит клепку.

ВНИМАНИЕ! Если длина заклепки слишком велика, это приведет к потере материала. Если длина слишком мала, заклепка не будет закреплена. Если длина заклепки подходит, она будет разделена за один раз и с высокой эффективностью

Светодиодный фонарь: Светодиодный фонарь остается включенным во время активации выключателя. После отпускания пускового выключателя примерно через 10 секунд свет выключится.

Техническое обслуживание и чистка

1. **Чистка внешнего вида:** Если внешняя поверхность продукта загрязнена, протрите ее сухой мягкой тканью или тканью, смоченной в мыльной воде. Не используйте хлорный раствор, бензин или разбавитель, чтобы предотвратить частичное расплавление пластика.

2. **Чистка зажимных губок и их ячейки:**

Если накапливаются металлические частицы, это приведет к засорению губок и может ускорить их износ. Для их очистки выполните следующие действия:

- Снимите ячейку зажимных губок (см. раздел «Снятие узла заклепочной головки»).
- Извлеките губки из ячейки.
- Очистите губки и ячейку щеткой. Удалите металлические частицы, застрявшие между губками.
- Равномерно нанесите смазку на внутреннюю часть ячейки губок.
- Установите губки в ячейку.
- Соберите узел заклепочной головки.

ВНИМАНИЕ! Если смазка прилипает к концу или внутренней стороне зажимных губок, губки могут проскальзывать во время работы

3. **Снятие узла заклепочной головки:**

1. **Снятие заклёпочника (головки)**

Используйте прилагаемый ключ, чтобы ослабить головку заклёпочника, затем снимите её.

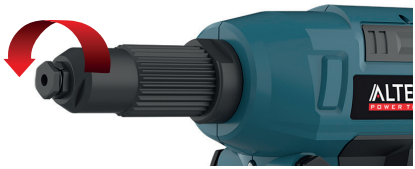


Рис 2. Головка заклёпочника

2. Снятие насадки

Для обслуживания зажимных кулачков ослабьте и снимите насадку.



Рис 3. Насадка заклёпочника

3. Замена зажимных кулачков

Ослабьте и снимите корпус зажимных кулачков с помощью ключа, затем извлеките кулачки.

4. Установка и снятие сборного контейнера:

- При установке сборного контейнера поверните его по часовой стрелке.
- При снятии сборного контейнера поверните его против часовой стрелки.

5. **Проверка резьбовых соединений:** Инструменты, которые долго хранились (или перед работой каждый день), должны быть проверены на предмет надежности затяжки всех резьбовых соединений, чтобы избежать ослабления.
6. **Профессиональное обслуживание:** Двигатель и редуктор являются основными устройствами передачи мощности этого продукта, и обслуживание данных узлов должны производить только сотрудники авторизованного сервисного центра.

Гарантийные условия

Предприятие-изготовитель гарантирует безотказную работу инструмента в течение 12 месяцев со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил хранения и эксплуатации.

Если в течение гарантийного срока неисправность инструмента произошла по вине изготовителя - производится гарантийный ремонт заводом-изготовителем.

Гарантийный ремонт не производится и претензии не принимаются в случае:

- Отсутствия в гарантийном свидетельстве штампа торгующей организации и даты продажи
- Повреждения инструмента при транспортировке и эксплуатации
- Не соблюдения условий эксплуатации
- Превышения сроков и нарушения условий хранения

Правила хранения и утилизации электроинструмента

Хранение

Рекомендуется хранить и транспортировать инструмент в специальной упаковке (кейсе) или иным способом, обеспечивающим защиту от загрязнения, повреждений, воздействия влаги, прямых солнечных лучей, высоких температур или резкого их изменения.

Сроки хранения, службы. Ресурс и утилизация

Срок хранения изделия составляет 10 (десять) лет при соблюдении условий хранения, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок хранения исчисляется с даты производства изделия. По окончании этого срока вне зависимости от технического состояния изделия хранение должно быть прекращено и принято решение о проверке технического состояния изделия, направлении в ремонт или утилизации и об установлении нового срока хранения. Дата изготовления указана на этикетке инструмента.

- Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сборки и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок службы исчисляется с даты продажи изделия.
- По истечению срока службы или после достижения назначенного ресурса, инструмент не должен использоваться и подлежит утилизации без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории государства-члена Евразийского Экономического Союза, на которой осуществляется утилизация данного инструмента.
- Утилизация инструмента и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.
- Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончанию использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.

KZ | Өндіруші және импорттаушы: «ТССП Дистрибьюшн» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Өнім сапасы бойынша наразылық қабылдайтын мекеме: «ТССП Қазақстан» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00. Қытайда жасалған

Изготовитель и импортер: ТОО «ТССП Дистрибьюшн», РК, г. Астана, просп пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Организация, принимающая претензии по качеству продукции: ТОО «ТССП Казахстан», РК, г. Астана, просп. пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00

RU | Импортер и организация, принимающая претензии по качеству продукции: ООО «Северный Альянс», РФ, 630020, Новосибирская область, г. Новосибирск, ул. Тамбовская, 41., тел. +7 967 085 46 24, info@altecopt.ru. Сделано в Китае

UZ | Import qiluvchi va mahsulot sifati bo’yicha da’volarni qabul qiluvchi tashkilot: «TSSP» XK MCHJ, O’zbekiston, Toshkent, Bilimdon ko’chasi 12a - uy, tel. +998 90 830 22 60, info@alteco.uz. Xitoyda ishlab chiqarilgan

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Заполняется сервисным центром

Отрывной талон

Изделие _____ Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Покупатель _____

МП

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Заполняется сервисным центром

Отрывной талон

Изделие _____ Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Покупатель _____

МП

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Заполняется сервисным центром

Отрывной талон

Изделие _____ Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Покупатель _____

МП

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Өндіруші өнімнің конструкциясына, дизайнына және конфигурациясына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Ishlab chiqaruvchi mahsulotlarning dizayni, dizayni va konfiguratsiyasiga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Өндүрүүчү продукциянын конструкциясына, дизайнына жана комплектине өзгөртүүлөрдү киргизүү укугун өзүнө калтырат.